KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10e november 1970 door de Minister van de Franse Cultuur verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende 's lands culturele internationale betrekkingen, heeft de 13e november 1970 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Culture française, le 10 novembre 1970, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal organique visant la coordination des relations culturelles internationales, a donné le 13 novembre 1970 l'avis suivant :

De taken waarmede de personen als bedoeld in het ontwerp kunnen worden belast, zijn de volgende :

- het voeren van de onderhandelingen over alle culturele akkoorden en het toezicht op de uitvoering ervan;

- de coördinatie van alle culturele betrekkingen tussen België en de bevoegde internationale instellingen;

- de coördinatie van de Belgische culturele programma's die niet binnen het raam vallen van een cultureel akkoord of een culturele overeenkomst;

- het stimuleren van de initiatieven die de culturele uitstraling van hun cultuurgemeenschap in het buitenland kunnen bevorderen, ongeacht het feit of deze initiatieven al dan niet verwezenlijkt worden in het raam van culturele akkoorden of overeenkomsten;

- het toezicht op de uitvoering van de culturele programma's die met dit doel door de bevoegde overheden werden goedgekeurd.

Deze taken kunnen worden vervuld door ambtenaren of door personen die niet tot het bestuur behoren.

Om ambtenaren met die taken te kunnen belasten, is het niet nodig in het ontwerp statutaire bepalingen daaromtrent te voorzien; wat wel het geval is ten opzichte van de personen die niet tot het bestuur behoren.

Uit de overwegingen ontwikkeld in de inleiding van het ontwerp en uit de verklaringen verstrekt door de gemachtigde van de Minister blijkt dat vermelde taken

.../...

uiteraard permanente bestuursfuncties zijn die in het raam van een gestructureerde dienst worden uitgeoefend. Dit brengt mede dat voor het vervullen van die taken ambten moeten worden opgericht en opgenomen in het personeelskader van het betrokken Ministerie en dat gebeurlijk het eigen statuut van de titularissen van die ambten moet worden bepaald.

Een en ander vereist de naleving van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, van het koninklijk besluit van 20 juni 1955 houdende het syndikaal statuut van de agenten van de openbare diensten en eventueel, overeenkomstig artikel 116 van het statuut van het Rijkspersoneel, de beraadslaging in de Ministerraad.

De Raad van State stelt in dit verband vast dat het ontwerp enkel ertoe strekt de taken waarmede personen kunnen worden belast te omschrijven, zonder in de bovengenoemde essentiële regelingen te voorzien. De Raad van State is derhalve van oordeel dat het ontwerp, zoals het is opgevat, ondeugdelijk is en dat het niet dienstig verder kan worden onderzocht.

Les personnes visées par le projet peuvent être chargées des missions suivantes :

- négocier tous les accords culturels et contrôler leur exécution;

- coordonner toutes les relations culturelles entre la Belgique et les institutions internationales compétentes;

- coordonner les programmes culturels belges qui n'entrent pas dans le cadre d'un accord ou d'une convention culturels;

- stimuler les initiatives pouvant accroître le rayonnement culturel de leur communauté culturelle à l'étranger, que ces initiatives soient réalisées ou non dans le cadre des accords ou conventions culturels;

- contrôler l'exécution des programmes culturels approuvés dans ce but par les autorités compétentes.

Ces missions peuvent être exécutées soit par des fonctionnaires, soit par des personnes étrangères à l'administration.

Si l'attribution de ces missions à des fonctionnaires ne requiert pas l'insertion de dispositions statutaires dans le projet, il n'en va toutefois pas de même en ce qui concerne les personnes n'appartenant pas à l'administration. A l'égard de ces dernières de telles dispositions s'imposent.

Il ressort des considérations développées dans le préambule du projet et des explications fournies par le délégué du Ministre que les missions précitées constituent

.../...

par essence, des tâches administratives permanentes qui doivent être exercées dans le cadre d'un service organisé.

Il s'ensuit que l'exercice de ces tâches requiert la création d'emplois à prévoir au cadre du personnel du Ministère intéressé et, le cas échéant, l'élaboration d'un statut propre aux titulaires de ces emplois.

L'un et l'autre requièrent l'application de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, de l'arrêté royal du 20 juin 1955 portant le statut syndical des agents des services publics et, éventuellement, de l'article 116 du statut des agents de l'Etat, qui prévoit la délibération en Conseil des Ministres.

Le Conseil d'Etat relève, à cet égard, que le projet se borne à définir les missions dont certaines personnes peuvent être chargées, sans se conformer aux dispositions, pourtant essentielles, qui viennent d'être indiquées. Aussi est-il d'avis que le projet, tel qu'il est conçu, est défectueux et que l'examen ne peut en être poursuivi utilement.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	H. BUCH,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter président,
	H. ADRIAENS, P. VERMEULEN,	staatsraden, conseillers d'Etat,	
	G. VAN HECKE, J. DE MEYER,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	M. JACQUEMIJN,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. DEPONDT, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. A. DEPONDT, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) H. BUCH.